Centralina d’allarme wireless GSM/SMS/RFID

FR575

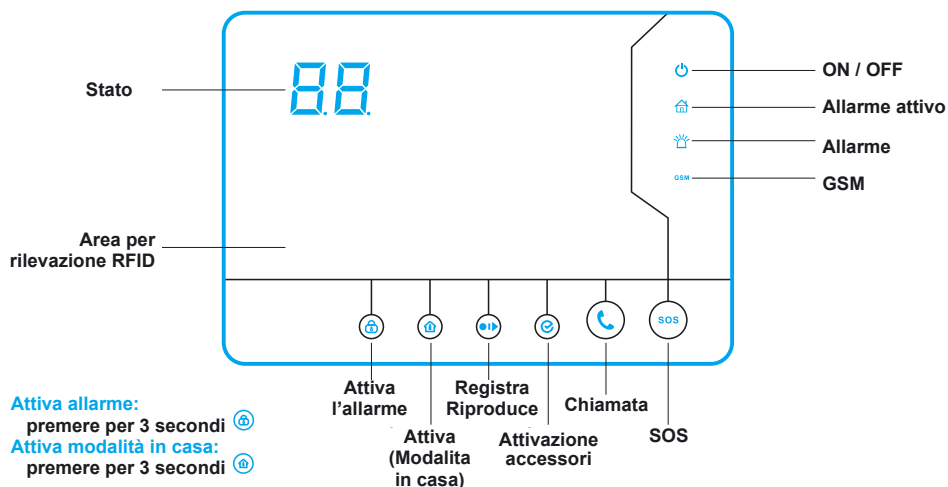
Manuale utente

Caratteristiche principali

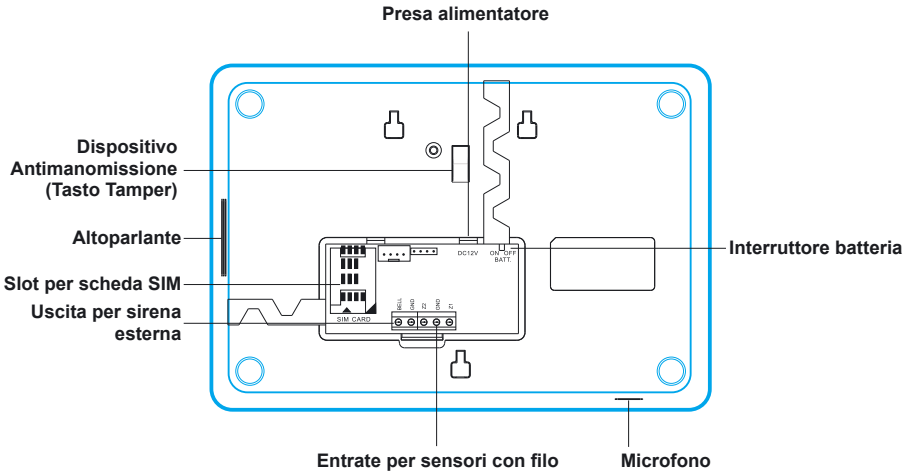
- Combinatore telefonico GSM quadriband.
- Programmazione tramite SMS e App per smartphone.
- Funziona su smartphone con sistema IOS o Android.
- Pulsanti a sfioramento capacitivo, senza alcun contatto meccanico.
- Supporta 32 zone con i sensori wireless, 2 zone con i sensori via filo.
  Per ogni zona possono essere abbinati fino a 3 sensori.
- Per le zone da 1 a 16 possono essere impostate 8 tipologie di allarmi differenti (Antifurto, Ritardo, Perimetrale, Antincendio, Antigas, Antipanico, SOS, Soccorso medico).
- Per le zone da 17 a 32 solo antifurto.
- Alle zone da 1 a 16 può essere abbinato un nome per un rapido riconoscimento.
- Possono essere memorizzati 8 numeri telefonici a cui inviare SMS e chiamate + 3 numeri telefonici per amministratore che possono anche attivare/disattivare la centrale.
- 1 messaggio vocale con durata massima di 20 secondi.
- I sensori per porte/finestre possono essere aperti o chiusi tramite App.
- Pulsante di chiamata, comunicazione a due vie, tasto SOS per le persone anziane.
- Invia SMS in caso di black-out, batteria scarica e ripristino di alimentazione.
- Report attivazione/disattivazione.
- Controllo remoto e accesso al sistema da qualsiasi luogo tramite SMS.
- Attivazione/disattivazione temporizzata, può essere impostata anche in base ai giorni lavorativi e nei fine settimana.
- Possono essere utilizzati fino a un max. di 8 radiocomandi.
- Batteria di backup (8 ore).
- Memorizza gli ultimi 30 eventi. Supporta richiesta tramite data.

Informazioni relative alla sicurezza

I danni derivanti dall'inosservanza delle indicazioni fornite nel presente manuale non sono coperti da garanzia; il venditore non sarà ritenuto responsabile di eventuali danni cagionati a cose o persone.
Se il dispositivo deve essere trasportato, utilizzare l'imballo originale.
Per ovvie ragioni di sicurezza è vietato apportare delle modifiche al dispositivo.
Installare il dispositivo in una posizione protetta dalla luce diretta del sole e dalla pioggia.
Non avvicinare mai l'orecchio all'apparecchio in quanto il suono emesso dalla sirena potrebbe provocare danni irreversibili al proprio udito.
Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore quali radiatori, stufe e fornelli.
Se il sistema si attiva senza alcun motivo, è probabile che l'unità sia stata installata troppo vicino ad una sorgente di calore. In tal caso, installare l'unità in un'altra posizione.
Questa unità è in grado di offrire una valida protezione per la vostra abitazione solamente se utilizzata correttamente. Tuttavia, questo dispositivo non può garantire la totale immunità da scassi e furti. Di conseguenza, il fornitore, i distributori o i rivenditori non possono essere ritenuti responsabili di alcuna perdita o danno subito.

Pannello anteriore

Indicatore	luce accesa	luce spenta	Lampeggia veloce	Lampeggia lento
⏻	Dispositivo acceso	Alimentazione con batteria		Batteria del dispositivo o del rilevatore scarica
⌂	Allarme attivo	Allarme disattivato		Modalità in casa attiva
🚨	Porta aperta	Nessun allarme	Allarme in attivazione	
GSM	GSM attivo		GSM non attivo/ Inizializzazione GSM fallita	Connessione GSM debole o assente

Indicazione	Stato	Spiegazione
ON	Acceso fisso	Allarme acceso
OF	Acceso fisso	Allarme spento
00	Lampeggio veloce	Manomissione allarme / allarme d'emergenza azionato da telecomando
01-32	Acceso fisso	Apertura della porta
01-32	Lampeggio veloce	Zone in fase di allarme
01-32	Lampeggio lento	Batteria del dispositivo scarica

Pannello posteriore

Collegamento per sirena.

Il dispositivo prevede, sul pannello posteriore, un'uscita a 12 Vdc /150mA per il collegamento di una sirena o di una luce d'emergenza. Il polo positivo della sirena va collegato al connettore BELL, mentre il negativo al connettore GND.

Le connessioni Z1 e GND, Z2 e GND devono essere collegate tramite una resistenza da 2,2 k.

Significato dei Beep

Beep	Significato
"Beep" breve	Registrazione avvenuta con successo Allarme inserito con successo
"Beep" lungo	Operazione fallita Gli accessori / RFID Tags abbinati correttamente
"2 Beep" brevi	Operazione eseguita in maniera corretta Allarme disattivato con successo
"Beep" breve (1 secondo)	Inserimento allarme con tempo differito Allarme con tempo differito
"Beep" lungo (15 secondi)	Batteria del dispositivo scarica

Funzioni del sistema

1. Collegamento tramite Contact ID

Per il collegamento tramite Contact ID, i pannelli devono essere impostati con lo stesso numero di telefono del “CID", e nel rapporto delle informazioni deve essere preimpostato il CID.

2. Rapporto RFID

Gli utenti possono inserire / disinserire l’allarme tramite RFID; il sistema invia un rapporto al numero preselezionato.

3. Impostazioni porta aperta/chiusa

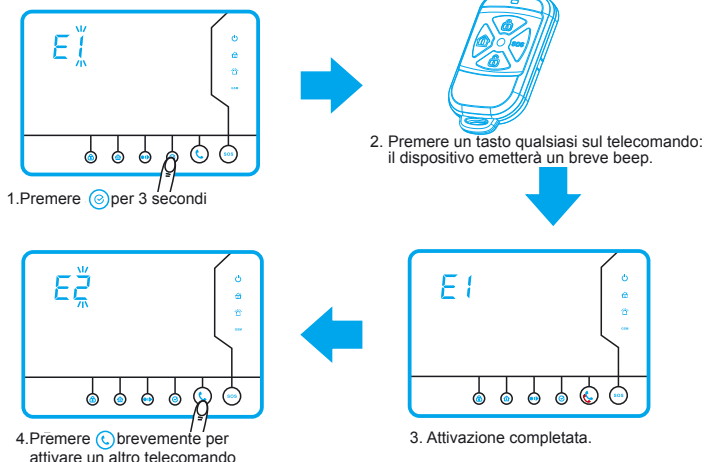
3.1 Porta “aperta/chiusa”

È possibile decidere, per ogni zona, l’impostazione porta aperta / chiusa, per evitare che alcune zone abbiano l’allarme attivato quando le porte o le finestre sono aperte. Chiudere tutte le porte e le finestre prima di attivare l’impostazione dall’allarme porta “aperta/chiusa”.

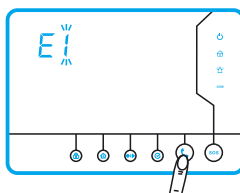
3.2 Disattivazione dell’allarme per zone

Per attivare l’allarme nelle zone con porte o finestre aperte, è necessario poter disattivare l’allarme per quelle zone. Nel momento in cui le porte o le finestre vengono chiuse l’allarme si attiva automaticamente.

Telecomandi

1. Attivazione dei telecomandi

Nota:
Se l'indicatore rimane acceso a lungo significa che questo canale è già stato abbinato ad un telecomando. Per abbinare un nuovo telecomando è necessario azzerare l'impostazione del canale.
Se, durante la fase n° 2 di attivazione del telecomando il dispositivo emette un "beep" prolungato, significa che il telecomando è già stato attivato precedentemente. Si possono attivare fino ad un massimo di 8 telecomandi.

2. Disattivazione del telecomando

Per disattivare un telecomando attivato precedentemente è necessario premere per 3 secondi sul simbolo ✆; il dispositivo emetterà due brevi "beep" e l'indicatore lampeggerà continuamente.

3. Uscire dalla modalità "Attivazione dei telecomandi"

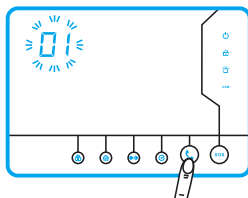
Per uscire da questa modalità, premere brevemente per tre volte consecutive sul simbolo ⊙.

Rilevatori

1. Attivazione dei sensori

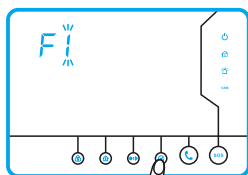
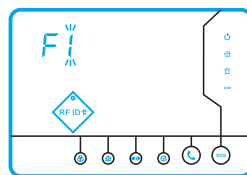
Nota:
Se l’indicatore rimane acceso a lungo significa che questo canale è già stato abbinato ad un sensore. Per abbinare un nuovo sensore è necessario azzerare l’impostazione del canale.
Se, durante la seconda fase di attivazione del sensore il dispositivo emette un “beep” prolungato, significa che il sensore è già stato attivato precedentemente. Si possono attivare fino ad un massimo di 96 sensori.

2. Disattivazione dei sensori

Per disattivare un sensore attivato precedentemente è necessario premere per 3 secondi sul simbolo ✆; il dispositivo emetterà due brevi “beep” e l’indicatore lampeggerà continuamente.

3. Uscire dalla modalità “Attivazione dei sensori”

Per uscire da questa modalità, premere brevemente per tre volte consecutive sul simbolo .

RFID card

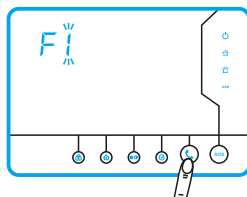
1. Attivazione della RFID card

1. Premere per 3 secondi poi premere due volte brevemente .

2. avvicinare la RFID card al dispositivo. Il dispositivo emetterà un breve “beep”.

3. Attivazione completata.

4. Premere per 3 volte brevemente per attivare un altro sensore.

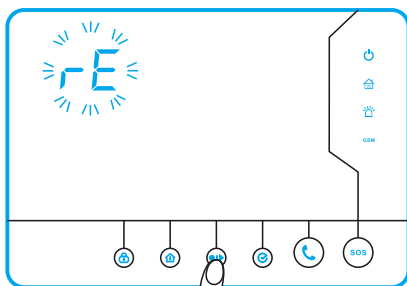
Nota:
Se l’indicatore rimane acceso a lungo significa che questo canale è già stato abbinato ad una RIFD card. Per abbinare una nuova RIFD card è necessario azzerare l’impostazione del canale.
Se, durante la seconda fase di attivazione del sensore il dispositivo emette un “beep” prolungato, significa che la RIFD card è già stata attivata precedentemente. Si possono attivare fino ad un massimo di 4 RFID card.

2. Disattivazione della RIFD card

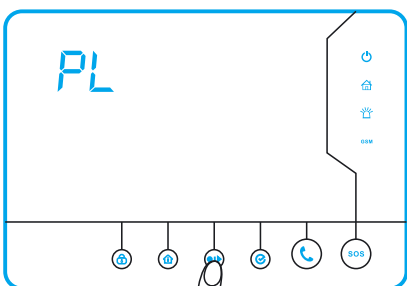
Per disattivare una RIFD card attivata precedentemente è necessario premere per 3 secondi sul simbolo ✆; il dispositivo emetterà due brevi “beep” e l’indicatore lampeggerà continuamente.

3. Uscire dalla modalità “Attivazione della RFID card”

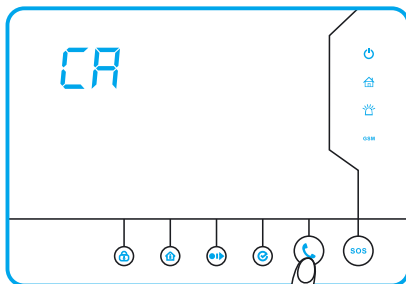
Per uscire da questa modalità, premere brevemente sul simbolo .

Funzionamento

1. Registrazione vocale

Premere per 3 secondi

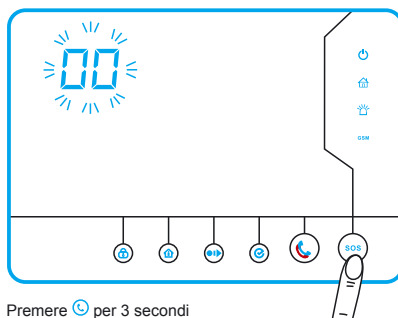
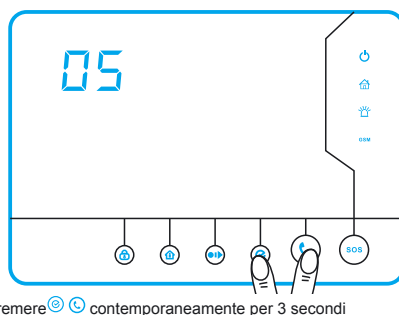
Nota: la registrazione dura 20 secondi

2. Riproduzione della registrazione vocale

Premere

3. Pulsante di chiamata

Premere per 3 secondi

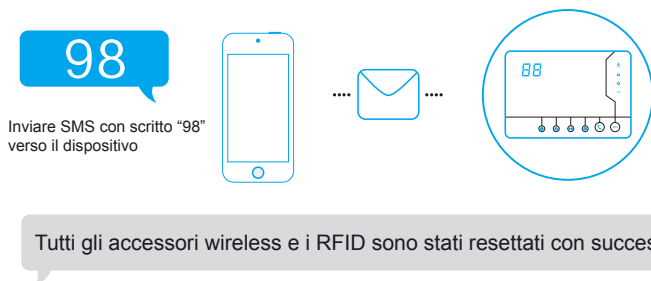
Nota: se il dispositivo emette un lungo “beep” significa che non è impostato nessun numero di telefono o che la scheda GSM non è inizializzata.

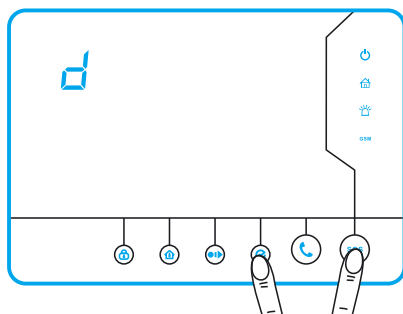
Funzionamento

1. Pulsante SOS

2. Intensità del segnale GSM

Nota: il livello del segnale del modulo GSM può variare da 0-5.
0 significa nessun segnale. In condizioni normali il segnale GSM deve essere di livello 3.

Funzionamento

1. Recuperare le impostazioni di fabbrica di accessori e RFID

Tutti gli accessori wireless e i RFID sono stati resettati con successo!

2. Recuperare le impostazioni di fabbrica tramite i pulsanti

2.1 Tramite i pulsanti

Togliere la scheda SIM, premere, e tenere premuto, per 15 secondi contemporaneamente i pulsanti & SOS; il dispositivo emetterà due brevi “beep” che segnalano che l’operazione di reset è andata a buon fine.

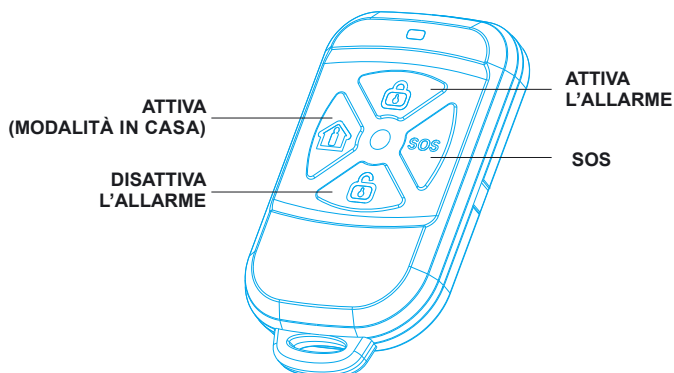
2.2 Inviare i comandi tramite SMS

Il dispositivo è stato resettato con successo!

Altri comandi che si possono inviare al dispositivo tramite SMS

SMS	Descrizione
01	Accendi allarme
02	Attiva modalità in casa
03	Spegni allarme
04	Monitoraggio
05	Attiva sirena
06	Spegni sirena

Funzionamento

1. Telecomandi

2. Regolazione del volume del dispositivo

Per alzare il volume del dispositivo premere una volta il pulsante "Attiva l'allarme", per abbassare il volume premere una volta il tasto "Attiva (modalità in casa)". Per alzare nuovamente il volume premere brevemente due volte il pulsante "attiva l'allarme".

3. Controllare l'allarme con la tastiera del telefono

È possibile controllare l'allarme tramite la tastiera del telefono. In caso di allarme, dopo aver udito il messaggio vocale, l'utente ha a disposizione 5 secondi per impostare i parametri desiderati. (vedi la tabella sotto).
Se durante questo periodo di tempo non vengono cambiate le impostazioni, il sistema ripete il messaggio vocale per tre volte dopo di che riaggancia la comunicazione.
Nota: durante questa operazione la sirena viene disattivata. Se non vengono effettuate modifiche nell'arco di un minuto il sistema riaggancia la comunicazione.

Digitare sulla tastiera	Descrizione		Digitare sulla tastiera	Descrizione
1#	Accendi l'allarme		4#	Monitoraggio
2#	Attiva modalità in casa		5#	Attiva sirena
3#	Spegni l'allarme		6#	Spegni sirena

Gestione tramite APP

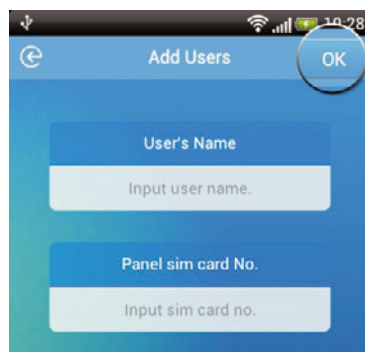
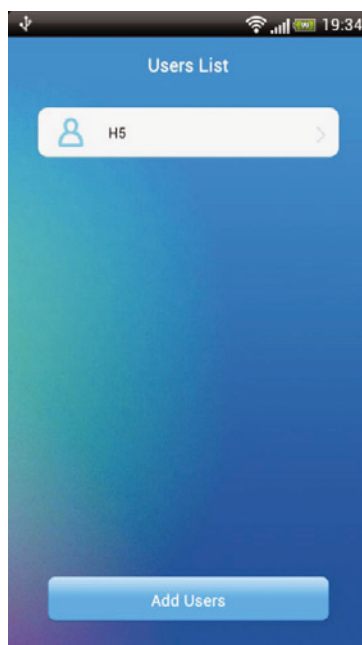
1. Installazione delle APP

In “App Store” cercare “Allarme H5” e in “Google Play” cercare “Sistema allarme H5”. Scaricare l’applicazione.

2. Registrazione dell’account

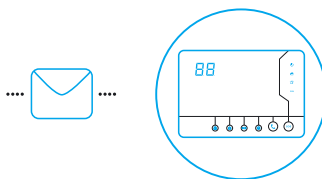
2.1 Aprire l’applicazione
2.2 Digitare “Add User” per inserire le informazioni necessarie per creare l’ac**count.**

2.3 Inserire “User Name”, “Panel SIM card No” e poi digitare “OK”.

Gestione tramite APP

2.4 Inserire “User Name” nella lista degli account, necessario per accedere alle operazioni e alla programmazione. Premere per 3 secondi “User’s Name” per modificare l’account.

Gestione tramite APP

1. Lingua dell'applicazione

L'applicazione, permette di scegliere fra lingue diverse.
Per scegliere la lingua è necessario selezionare la lingua desiderata dal pannello e digitare OK. Il sistema invierà una risposta via SMS.

Lingua inglese impostata con successo

Lingue disponibili	Risposta
简体中文	设置简体语言成功!
繁體中文	設置繁體語言成功!
English	Set English successfully!
Tiếng Việt	Thiết lập thành công Việt !
Nederlands	Set Nederlands succes!
Türkçe	Türkçe Ayarlar Başarılı!
Español	Establezca el éxito español

Gestione tramite APP

1. Allarme

Tutti i sensori sono attivati.

Allarme attivato

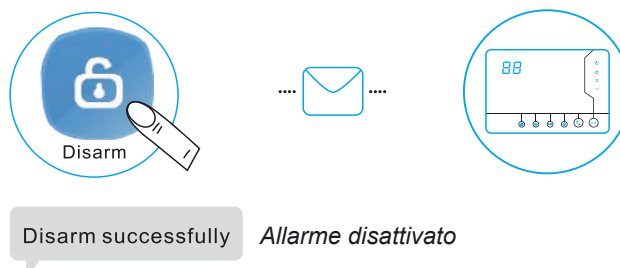
2. Attiva “Modalita in Casa”

Disattiva l’allarme all’interno della casa, ma lascia attivi i sensori esterni.
Ora è possibile modificare i parametri dell’allarme interno.

Allarme interno disattivato

3. Disattivazione dell’allarme

Disattiva tutti i sensori, o spegne l’allarme.

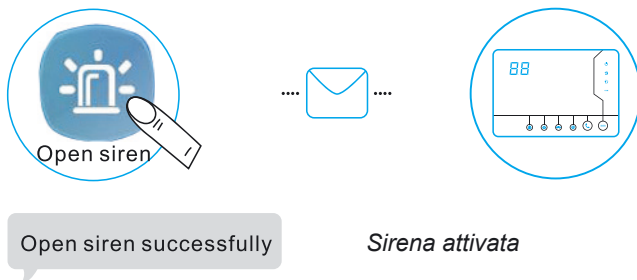
Allarme disattivato

Gestione tramite APP

1. Monitoraggio

È possibile inviare al dispostivo un SMS di monitoraggio; il dispositivo invia automaticamente una chiamata che permette di monitorare il sistema dall'arme.

2. Attivare la sirena

Attiva la sirena incorporata, le sirene senza fili e le sirene cablate.

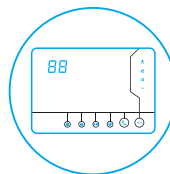
Sirena attivata

3.Disattivare la sirena

Disattiva la sirena incorporata, le sirene senza fili e le sirene cablate.

Sirena disattivata

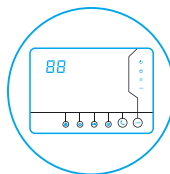
Gestione tramite APP

1. Impostazione data e ora

Imposta automaticamente la data e l'ora del dispositivo.

Time calibration successfully
YY−MM−DD xx(hr):xx(min):xx(s) x(week)

Data e ora impostata

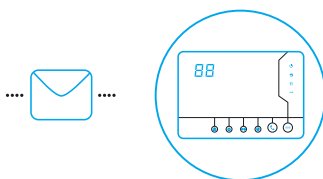
2. Informazioni sul dispositivo

Fornisce informazioni relative alle impostazioni dell'allarme, livello di carica delle batterie, segnale del GSM, ecc.

MM−DD xx(hr):xx(min):xx(s)
Status:Away arm/Home arm/Disarm
AC :Normal/Fault
Panel battery:Normal/Lower
GSM signal:0−5

MESE-GIORNO xx(ora):xx (min.): xx (secondi)
AC: Normale/Guasto
Livello batteria: Normale/Basso
Segnale GSM: 0-5

Gestione tramite APP

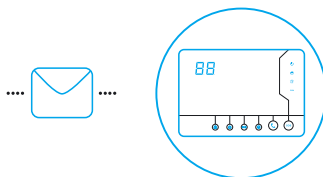
1. Programmazione tramite numeri di telefono autorizzati

Inserire i numeri di telefono degli utenti che possono modificare il sistema.
Solo i numeri di telefono degli utenti registrati possono modificare le impostazioni del sistema.

Program & Call phone setting successfully

Abbinamento programmatore/n°di tel. memorizzati

Nota: per cancellare uno dei numeri di telefono inseriti è necessario eliminarli dall’elenco

2. Numeri di telefono allertati in caso di allarme

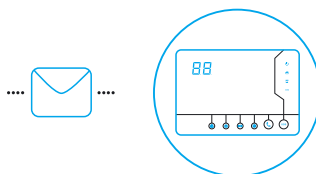
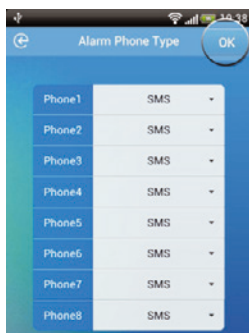
In caso di allarme, il dispositivo chiamerà automaticamente i numeri di telefono degli utenti registrati.

Alarm phone setting successfully

Numeri di telefono da allertare in caso d’allarme inseriti.

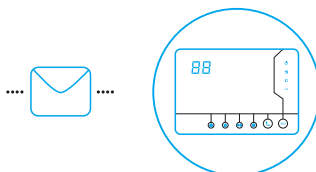
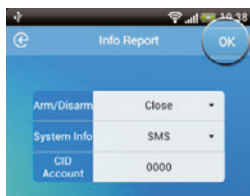
Nota: per cancellare uno dei numeri di telefono inseriti è necessario eliminarli dall’elenco

Gestione tramite APP

1. Allarme telefonico

L'utente può decidere quale tipo di allarme telefonico impostare: con SMS, chiamata telefonica e SMS e tramite contatto ID.

Tipo di allarme telefonico impostato

2. Rapporto informativo

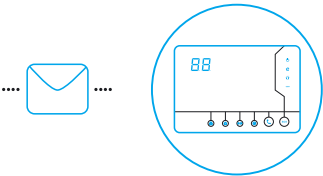
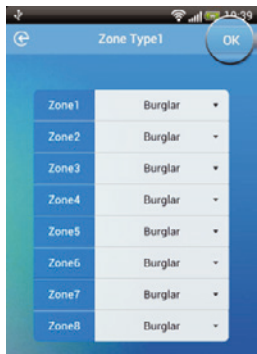
Le informazioni relative alle impostazioni dell'allarme e del dispositivo possono essere inviate con SMS, chiamata telefonica e SMS e tramite contatto ID.
Per ricevere informazioni tramite ID è necessario che l'utente abbia un account ID.

Info report setting successfully

Rapporto informativo impostato

Gestione tramite APP

1. Tipo di zona

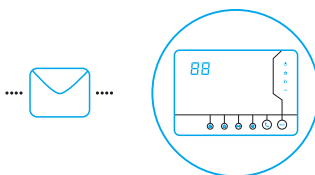
Per le zone da 1 a 16 possono essere impostate 8 tipologie di allarmi differenti (Antifurto, Ritardo, Perimetrale, Antincendio, Antigas, Antipanico, SOS, Soccorso medico).

Per le zone da 17 a 32 solo antifurto.

Tipi di zona modificate con successo

Tipo di zona	Zona differita	Sirena	Allarme attivo	Allarme non attivo
Antifurto	√	√	√	×
Ritardo	×	√	√	×
Perimetrale	×	√	√	×
Antincendio	×	√	√	√
Antigas	×	√	√	√
Antipanico	×	×	√	√
SOS	×	√	√	√
Soccorso medico	×	√	√	√

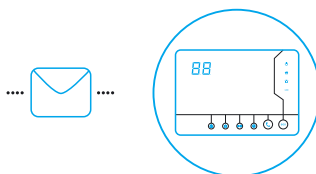
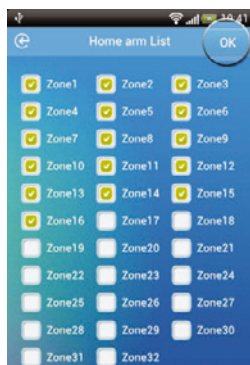
Gestione tramite APP

1. Nome di zona

È possibile assegnare un nome alle zone da 1 a 16: il nome del rilevatore, del sensore, la posizione, ecc. Ogni nome deve contenere un massimo di 15 caratteri.

Nome di zona assegnato

Nota: per eliminare uno dei nomi di zona inseriti è necessario cancellarlo.

2. Zone sotto allarme

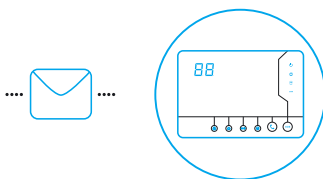
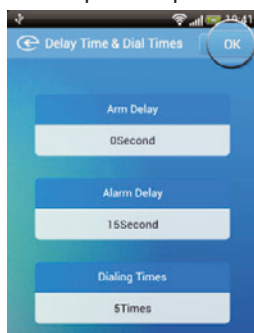
È possibile scegliere in quali zone deve essere attivo l'allarme.

Lista delle zone sotto allarme impostata

Gestione tramite APP

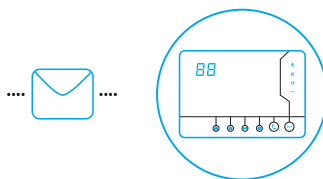
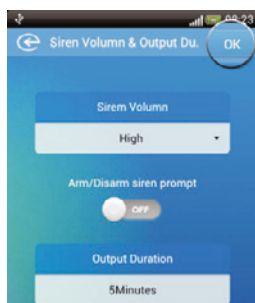
1. Delay time e dial times

Arm delay: imposta il tempo di ritardo, in secondi, per l’attivazione e la disattivazione dell’allarme, per permettere all’utente di entrare od uscire dai locali protetti con un adeguato lasso di tempo prima di innescare l’allarme.

Alarm delay: imposta il tempo di ritardo che intercorre fra l’attivazione dell’allarme e il momento in cui è effettivamente attivo.

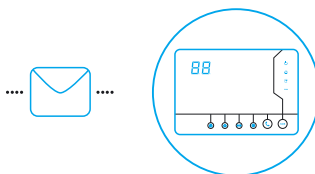
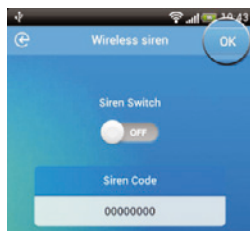
Dial times: imposta il tempo per ricomporre tutti i numeri di telefono dell’allarme se nessuno di questi risponde alla chiamata.

Delay time e dial times impostati

2. Volume e durata della sirena

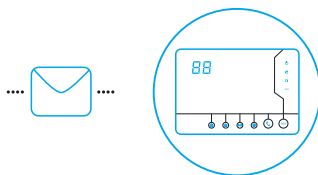
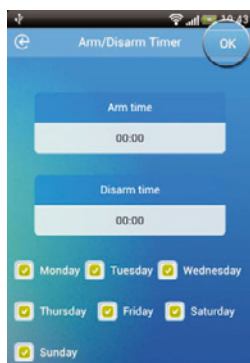
È possibile impostare tre livelli sonori per la sirena integrata nel dispositivo: muto, basso, alto. È possibile impostare la durata e attivare o disattivare la sirena.

Volume e durata della sirena impostati

Gestione tramite APP

1. Sirena wireless

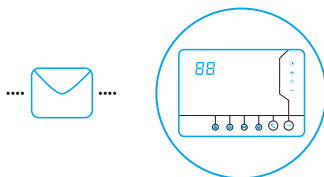
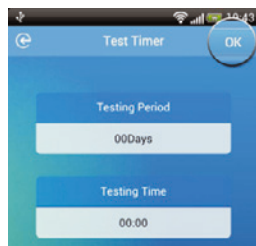
È possibile attivare/disattivare una sirena wireless.

Sirena wireless impostata

2. Timer

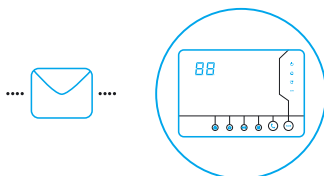
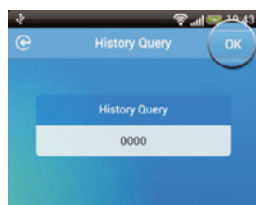
Grazie al timer è possibile impostare l'ora e il giorno della settimana in cui attivare o disattivare l'allarme.

Timer impostato

Gestione tramite APP

1. Test timer

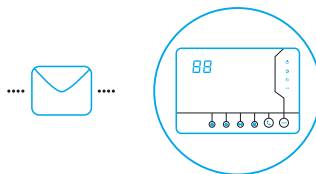
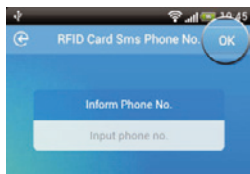
Il dispositivo può inviare periodicamente un rapporto all’utente o a un conctat ID, per verificare il corretto funzionamento del dispositivo. È possibile impostare il periodo di monitoraggio e la durata del test.

Test timer eseguito

2. Richiesta sistema

L’utente può interrogare gli ultimi eventi di allarme per data.

Registrazioni d’allarme

Gestione tramite APP

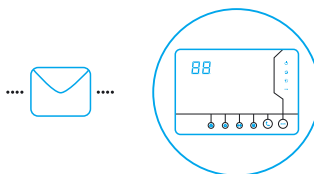
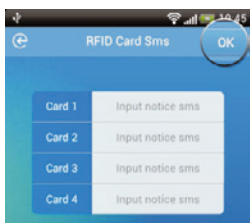
1. Informazioni relative alle RFID card

Inserire il numero di telefono della rispettiva RFID card.

RFID report content"setting successful

Rapporto sulla RFID card avvenuto con successo

Nota: per eliminare il numero di telefono della RFDI card è necessario cancellarlo dall'elenco.

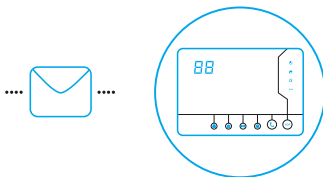
2. Contenuto dei rapporti delle RFID card

Imposta i contenuti per la notifica relativi agli RFID registrati

Notifica SMS RFID card impostata

Nota: per eliminare i contenuti dei rapporti delle RFDI card è necessario cancellarli.

Gestione tramite APP

1. Apri / chiudi porte

È possibile selezionare in quali zone tenere aperte le finestre o le porte con l’allarme attivo oppure azionare l’allarme forzato.

Open door & close door setting successfully

Apri/chiudi porte impostato

Specifiche tecniche

1. Dispositivo

- Dimensioni: 195x136x31 mm
- Alimentazione: 100-240 Vac/50-60 Hz - 12 Vdc 1A (adattatore di rete incluso)
- Batteria di back-up: 7,4 V - 1250 mAh Ni-Mh ricaricabile (inclusa)
- Autonomia batteria di backup: ± 8 ore
- Corrente d’uscita per sirena via cavo: <150mA
- Livello sonoro sirena integrata: 90 dB @ 1m
- Frequenza GSM: 850/900/1800/1900 MHz
- Frequenza di funzionamento sensori e radiocomando: 433/868MHz
- Portata wireless: fra sensore PIR e dispositivo: ≤ 400m (in spazi aperti)
  fra sensore per porte/finestre e dispositivo ≤ 200m (in spazi aperti)
  fra telecomandi e dispositivo ≤ 100m (in spazi aperti)
  fra una sirena wireless e dispositivo: ≤ 300m (in spazi aperti)
- Temperatura di lavoro: -10° C - +50° C Umidità: 40~70%
- Peso: 500 grammi

2. Telecomando

- Alimentazione: batteria CR2016 (2 incluse)
- Corrente di standby: ≤1uA
- Potenza d’uscita: ≤10mW
- Frequenza di funzionamento sensori e radiocomando: 433/868MHz

Limiti del sistema dall'allarme

Questa unità è in grado di offrire una valida protezione per la vostra abitazione solamente se utilizzata correttamente. Tuttavia, questo dispositivo non può garantire la totale immunità da scassi e furti. Il dispositivo potrebbe risultare non efficiente per cause indipendenti dal dispositivo stesso.
Ad esempio:
1. Se l'utente dimentica di attivare il dispositivo.
2. Un'errata interpretazione delle informazioni contenute nel manuale.
3. Gli intrusi potrebbero accedere attraverso aperture non protette o avere la conoscenza tecnica necessaria per disattivare un sensore di allarme.
I rilevatori di movimento ad infrarossi passivi possono rilevare intrusioni all'interno delle aree stabilite dall'utente. Non forniscono protezione volumetrica.
4. I sensori possono essere influenzati dai cambiamenti di temperatura; le prestazioni dei sensori diminuiscono quando sono sottoposti ad una temperatura superiore a 32° C.
5. Se manca l'alimentazione o la batteria interna è scarica o non più efficiente.
6. Se i dispositivi d'allarme acustico (sirene. ecc.) sono collocati lontano dall'utente o la loro intensità sonora è attenuata a causa di porte o finestre chiuse.
7. Se la linea telefonica a cui è collegato il dispositivo è fuori servizio. La linea telefonica potrebbe essere volutamente manomessa da terzi.
8. La causa più comune di malfunzionamento del dispositivo è da attribuirsi ad una manutenzione inadeguata; il sistema di allarme deve essere testato settimanalmente per assicurarsi che tutti i sensori e trasmettitori funzionino correttamente.
9. La distanza tra sensori e dispositivo è maggiore di quella indicata.
Assicurarsi che non vi sia nessun ostacolo fra i sensori e l'allarme.
10. Il segnale della rete GSM potrebbe essere momentaneamente debole o assente a causa di manutenzione da parte del gestore.

GARANZIA
L'apparecchio è coperto da garanzia per il periodo stabilito dalle vigenti norme legislative. La garanzia copre i soli difetti di costruzione e decade nel caso di uso improprio, manomissione od installazione non corretta dell'apparecchio. Il venditore non è ritenuto responsabile dei danni derivanti dall'uso improprio del dispositivo. Durante il periodo di garanzia, l'apparecchio sarà riparato o sostituito con uno di pari prestazioni. Le spese di spedizione o riconsegna del prodotto sono a carico del cliente. L'apparecchio deve essere rispedito con l'imballaggio originale; non si assumono responsabilità per danni derivanti dal trasporto. Il prodotto deve essere accompagnato da un'etichetta riportante i propri dati personali ed un recapito telefonico; è necessario inoltre allegare copia dello scontrino fiscale o della fattura o di altro documento attestante la data dell'acquisto.
L'eventuale riparazione sarà a pagamento se:
• Sono scaduti i tempi previsti.
• Non viene fornito un documento comprovante la data d'acquisto.
• Non è visibile sull'apparecchio il numero di serie.
• L'unità è stata usata oltre i limiti consentiti, è stata modificata, installata impropriamente, è stata aperta o manomessa.

A tutti i residenti nell'Unione Europea
Importanti informazioni ambientali relative a questo prodotto

Questo simbolo riportato sul prodotto o sull'imballaggio, indica che è vietato smaltire il prodotto nell'ambiente al termine del suo ciclo vitale in quanto può essere nocivo per l'ambiente stesso. Non smaltire il prodotto (o le pile, se utilizzate) come rifiuto urbano indifferenziato; dovrebbe essere smaltito da un'impresa specializzata nel riciclaggio.
Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

Importato e distribuito da:
FUTURA GROUP SRL
Via Adige, 11 - 21013 Gallarate (VA) Tel. 0331-799775 Fax. 0331-792287
web site: www.futurashop.it
supporto tecnico: www.futurashop.it/Assistenza-Tecnica